

## 1. 公司簡介

吉林化學工業股份有限公司(「本公司」)於1994年12月13日在中華人民共和國(「中國」)註冊成為股份有限公司，擁有吉林化學工業公司(「前身公司」)主要生產單位、輔助設施和其一家附屬公司的資產和負債(以下統稱為「投入淨資產」)，前身公司作為一家國有企業，由吉林省政府控制及管理。

根據上述重組(「重組」)，本公司接收了前身公司於1994年9月30日投入的淨資產。投入淨資產經重估，以反映該等資產於1994年10月1日的公允價值。本公司發行每股面值人民幣1.00元的國有法人股2,396,300,000股予前身公司，以接受其投入淨資產。由此，前身公司改名為吉化集團公司(「吉化集團」)，並成為本公司當時的最終控股公司。

根據中國國務院於1998年5月12日頒布的中國石油化工業重組規定，自1998年7月1日起，吉化集團成為中國石油天然氣集團公司(「中油集團」)的全資子公司。中油集團為一家中國的國有企業，通過控制吉化集團成為本公司的最終控股公司。

1999年11月，中油集團進行公司重組。依據該公司重組公告，吉化集團將其持有本公司發行的國有法人股及吉化集團的部分資產和業務轉給於1999年11月5日成立的中國石油天然氣股份有限公司(以下簡稱「中國石油」)，即中油集團之全資附屬公司。由此，中國石油替代吉化集團成為本公司的控股股東。

## 2. 主要會計政策

本會計報表依據以下主要會計政策編製。除特別註明外，該些會計政策在本報告列示各年度內保持一致。

### (a) 編製基準

本會計報表是依據國際財務報告準則編製而成的。除下列會計政策提及外，本會計報表是按照歷史成本原則編製的。

按照國際財務報告準則編製會計報表時，須就可影響資產負債日的資產及負債的呈報數額和或有資產及負債的披露，以及在該期間的收入及支出的呈報數額作出估計和假設。雖然該等估計是基於管理層對目前情況的最佳了解，實際結果最終可能與此等估計不同。在應用本公司會計政策的過程中也要求管理層做出判斷。

## 2. 主要會計政策 (續)

### (b) 綜合基準

綜合會計報表包括本公司的會計報表，以及由本公司擁有超過50%投票權或本公司可統馭其財務及經營政策的附屬公司的會計報表。本公司判斷是否控制另一家公司時已考慮潛在的可操控或可轉換的投票權。附屬公司自本集團獲得控制之時開始合併，並於本集團喪失控制之時不再合併。附屬公司的經營業績已包括在綜合損益表中，少數股東的應佔份額不包括在股東應佔業績中。本集團內公司間的結餘，交易以及交易產生的未實現利潤已經對銷，同時公司間交易產生的未實現損失也已對銷，除非有證據證明該交易的資產已減值。在必要時，附屬公司的會計政策已按本集團執行的會計政策予以調整，以確保會計政策的一致性。

本集團主要附屬公司的列表詳見附註13。

### (c) 於聯營公司投資

於聯營公司之投資指本公司擁有其20%至50%之間的投票權，或擁有重大影響力之公司，但並無控制權。該等投資採用權益法入賬，該等權益先以成本入賬，其賬面價值隨收購日後應佔聯營公司盈利或虧損的份額及與損益表無關的股東權益的變化而增加或減少。本集團與聯營公司交易的未實現利潤，按本集團在聯營公司所佔的權益抵消；除交易顯示已轉移的資產有減值情況外，未實現虧損亦被抵消。當本集團應佔聯營公司的虧損達到或超過本集團在聯營公司的權益(包括其他無抵押的應收款項)時，除對聯營公司已承諾的義務或已代聯營公司支付的款項外，本集團不再確認聯營公司的虧損。

在本公司報表中，對於聯營公司之投資按權益法核算。

本集團主要聯營公司的列表詳見附註15。

## 2. 主要會計政策 (續)

### (d) 於合營企業投資

合營企業為在合營合同中對於兩個或兩個以上的投資者的權利及義務進行明確的規定，使投資者共同控制該企業，但沒有任何一方投資者可以單獨控制其經營活動。

本集團對合營企業的投資採用權益法核算。該等權益先以成本入賬，其賬面價值隨收購日後應佔合營企業盈利或虧損的份額及與損益表無關的股東權益的變化而增加或減少。本集團與合營企業交易的未實現利潤，按本集團在合營企業所佔的權益抵銷；除交易顯示已轉移的資產有減值情況外，未實現虧損亦被抵銷。

在本公司報表中，對合營企業之投資按權益法核算。

本集團主要合營企業的列表詳見附註14。

### (e) 外幣折算

本集團內各企業的會計報表均以最能反映該企業經濟環境及交易事件之貨幣（「本位幣」）編製。綜合會計報表以人民幣表述，該貨幣為本集團所有企業的本位幣及報告幣。

本集團的外幣交易均按交易當日之匯率入賬。在上述交易結算過程中以及在換算以外幣為單位之貨幣性資產和負債時出現的匯兌收益或匯兌損失均在綜合損益表中確認。貨幣性資產與負債均以結算日之匯率進行換算。

## 2. 主要會計政策 (續)

### (f) 物業、廠房及機器設備

物業、廠房及機器設備最初以成本值減累計折舊額入賬。成本指購買價格及在達到預定可使用狀態前直接發生的其他支出。物業、廠房和機器設備在初次確認後以重估價值減累計折舊以及如果存在的累計跌價損失準備入賬。評估由專業評估人員定期進行。評估將以足夠的頻率定期進行，以保證資產負債表日物業、廠房與機器設備之賬面值與其公允價值不存在重大差異。由於物業、廠房及機器設備評估產生的賬面價值增加記入所有者權益的重估儲備。同一資產評估減值可抵銷該資產以前的評估增值，沖減此儲備；其他減值記入綜合損益表。按評估後價值計算的折舊(已記入綜合損益表的折舊)和按該資產成本值計算的折舊之間的差異，每年由重估儲備轉入留存收益。

物業、廠房及機器設備的折舊採用直線法在預計可使用年限內攤銷其成本或重估價值至其預計殘值。

本集團採用下列可使用年限計算折舊：

房屋及其他物業	10-45年
機器及設備	8-28年

在建工程表示正在興建或安裝中的資本性資產，按照成本入賬。在建工程在完工及達到預定可使用狀態前不計提折舊。

如有情況顯示物業、廠房及機器設備發生減值，本集團對其作減值損失檢查。在上述情況出現時，按單項資產的賬面值與其可收回金額(即售價淨額或可使用價值較高者)作比較。可使用價值是根據持續使用和最終出售該資產的估計未來現金流量的淨現值計算。當賬面價值高於可收回金額時，立即將該資產的賬面價值減至其可收回金額。

出售物業、廠房及機器設備的收入與損失參照其賬面值及變賣收入確定，並計入淨利潤。當處置經評估後的資產時，這些資產的重估儲備轉入留存收益。

為興建物業、廠房及機器設備而進行融資的借款利息成本，以及作為外幣借款利息成本調整額的匯兌損益，於完成及籌備該資產作擬定用途所須時間之期間進行資本化。其他借款利息成本予以費用化。

除可達到改良目的之大修項目成本可以資本化為固定資產的一部分，並按其可使用年期(一般至下一個計劃的重大大修期)折舊外，其他按計劃發生的維修保養費用於發生時確認為費用。

## 2. 主要會計政策 (續)

### (g) 無形資產

#### (i) 非專利技術

非專利技術的購置成本為若干生產裝置的整個工程合同造價的一部分，並且可識別。除非是在購併的情況下以其公允價值入賬，該等非專利技術是以成本計入無形資產。當生產裝置已建成並具備可使用條件時，非專利技術開始按預計可使用年限10年以直線法攤銷。

本集團並未對非專利技術進行評估，但每年檢查其賬面值，並於需要時作減值調整。減值損失在無形資產的賬面價值高於其可收回金額時記入綜合損益表。

#### (ii) 土地使用權

通過收購業務而取得的土地使用權，以公允價值減隨後的累計攤銷入賬。公允價值是基於獨立評估師的評估結果確定的。

土地使用權以直線法按租賃期50年攤銷。

土地使用權不再重估，如有情況顯示土地使用權發生減值，本集團對其作減值檢查。在上述情況出現時，按單項土地使用權的賬面值與其可收回金額（即售價淨額或可使用價值較高者）作比較。可使用價值是根據持續使用和最終出售該資產的估計未來現金流量的淨現值計算。當賬面價值高於可收回金額時，立即將該土地使用權的賬面價值減至其可收回金額。

### (h) 存貨

存貨按成本及可變現淨值孰低者列賬。存貨成本按加權平均法計算，製成品及在製品成本包括原材料、直接人工、其他直接成本及相關的間接生產成本，但不包括利息費用。可變現淨值按在正常業務過程中的預計銷售價格減去完工成本及銷售費用計算。

## 2. 主要會計政策 (續)

### (i) 應收賬款

應收賬款按原始發票金額扣除減值準備之淨值入賬。應收賬款減值準備的確認是基於有明顯證據表明本集團無法收回按原條款應收回的金額。減值準備的金額是賬面金額與以未來現金流入的金額按相似條件下的市場借款利率所折現的金額之差異。減值準備的金額計入綜合損益表。

### (j) 現金及現金等價物

現金及現金等價物在資產負債表中以成本列示，包括現金及於購買日期起計3個月或3個月以內到期的銀行存款。

### (k) 遞延所得稅

遞延所得稅是根據負債法計算資產與負債於稅收基礎與其在會計報表中賬面價值之間的暫時性差異。遞延所得稅按現行稅率計算。

遞延稅項資產只有在很可能獲得未來應課稅利潤，並可以被用來抵扣暫時性差異的情況下才予以確認。

對於附屬公司、聯營公司、合營公司投資產生的暫時性差異也計算其遞延所得稅，除非這些暫時性差異轉回的時間是本集團可以控制的，同時其很可能在可預見的將來不能轉回。

### (l) 借款

借款初始金額是以收到的實際金額扣除發生的交易費用計量。後續期間，借款按實際利率法計算的攤餘成本計量；任何收到金額(扣除交易費用)與須償付金額的差異在借款期間記入綜合損益表。

## 2. 主要會計政策 (續)

### (m) 收入確認

本公司銷售收入包括銷售石油產品、石化及有機化工產品、化肥及無機產品、合成橡膠產品和其他產品及服務。銷售收入在產品交付用戶且被接收時(如有)，或在提供服務時加以確認，並以扣除銷售稅和折扣後的淨額列賬。只有當本集團已向購貨方轉移貨物與所有權有關的重大風險及報酬時，並且因交易而產生或將產生的收入及成本能可靠地衡量時，才確認收入。

### (n) 研究和開發支出

研究支出在實際發生時確認為費用。如果可以為今後帶來經濟效益且能被可靠計量，開發中項目(與設計和測試新產品或改良產品相關)發生的支出確認為無形資產。其他開發支出在實際發生時確認為費用。被確認為費用的研究和開發支出在期後不被確認為資產。

### (o) 政府補貼及資助

政府補貼及資助在獲得有關政府批准，並確定能夠取得款項後，才予確認為收入。

### (p) 退休福利計劃

本集團向省政府所組織的員工退休福利計劃按月供款。省政府承諾將承擔本集團現有和未來退休員工的所有退休福利責任。上述計劃的供款於發生時記入綜合損益表。

### (q) 準備

準備只有在本集團需就過去事件承擔現有法律或推定責任，而可能導致資源流出以履行該責任，並能可靠估計有關金額，才確認入賬。當本集團預期某項準備將會被補償時，並且對該項補償非常肯定時，該項補償將作為單獨的資產予以確認。

## 2. 主要會計政策 (續)

### (r) 關聯方

關聯方指中油集團為主要投資受益者並能夠施加控制或重大影響的公司。

### (s) 金融工具

於資產負債表日入賬之金融工具包括現金與銀行存款、應收款項、應付款項及借款。所採納的具體確認方法在上述各項相關的個別政策和附註30中披露。

本集團在相關期間並無採用任何金融衍生工具。

### (t) 經營性租賃

對於租入的固定資產，若與資產所有權有關的大部分風險和報酬歸於出租人的為經營性租賃。經營性租賃下的付款(扣除從出租人處獲得的獎勵後的淨額)在租賃期間以直線法為基礎記入綜合利潤表中。

### (u) 分部報告

業務分部指提供一組相關產品或勞務並可區分的組成部分，該組成部分承擔著不同於其他業務分部所承擔的風險和回報。地區分部指在一個特定的經濟環境內提供產品或勞務的組成部分，該組成部分承擔著不同於在其他經濟環境中經營的組成部分所承擔的風險和回報。

## 3. 營業額

營業額是指銷售石油產品、石油化工產品和化工產品所得的收入。分部營業額的分析詳示於附註28。



#### 4. 經營利潤

經營利潤已計入及扣除下列項目：

計入

政府補貼

2004年  
人民幣

2003年  
人民幣

—

502

扣除

無形資產攤銷

110,086

101,642

核數師酬金

3,500

4,250

確認為費用的存貨成本(約和銷售成本相當)

28,708,451

19,125,842

物業、廠房及機器設備的折舊

1,037,192

930,365

僱員酬金成本(包括董事及監事酬金)(附註5)

747,770

625,700

出售物業、廠房及機器設備的淨(利潤)/損失

(26,412)

26,379

土地及房屋的經營性租賃租金

7,680

10,501

機器設備的經營性租賃租金

27,733

2,463

物業、廠房及機器設備的減值準備

(包括在「銷售成本」內)

7,220

—

無形資產的減值準備(包括在「銷售成本」內)

6,698

—

應收賬款的減值準備(包括在「管理費用」內)

11,050

100,713

預付款及其他流動資產的減值準備

(包括在「其他經營支出」內)

1,372

—

計提存貨減值準備(包括在「銷售成本」內)

77,544

12,856

維修及保養費用

351,938

264,613

研究及開發支出

2,726

1,764

## 5. 僱員酬金成本

	2004年 人民幣	2003年 人民幣
工資及薪金	520,160	434,880
退休金支出	106,290	89,230
員工福利	121,320	101,590
	<b>747,770</b>	<b>625,700</b>

本集團參加當地政府設立之退休福利計劃，每月按政府確定的員工基本工資的25%予以支付。除此之外，本集團再無其他應支付的退休金。

## 6. 利息支出

	2004年 人民幣	2003年 人民幣
利息支出：		
銀行借款		
— 須於五年內全部償還	30,391	67,430
— 毋須於五年內全部償還	3,119	29,050
其他借款		
— 須於五年內全部償還	236,561	355,975
— 毋須於五年內全部償還	—	762
減：資本化利息	—	(23,435)
	<b>270,071</b>	<b>429,782</b>

資本化利息系為興建合格資產而專門借入資金有關的借款成本。2003年度此等資本化借款利率為5.50%。

## 7. 董事及監事的酬金

董事及監事酬金的情況詳列如下：

	2004年 人民幣	2003年 人民幣
酬金	80	80
薪金、津貼及其他福利	675	472
退休福利計劃之供款	9	7
	<u>764</u>	<u>559</u>

董事及監事酬金在下表範圍內：

	2004年 人民幣	2003年 人民幣
人民幣0至人民幣1,064	<u>16</u>	<u>16</u>

於2004年應付獨立非執行董事之薪酬為人民幣80(2003年：人民幣80)，此等數額均已包含在上表董事及監事酬金內。

沒有董事和監事於2004年度(2003年：無)放棄其酬金。

2003年度及2004年度，本集團五位酬金最高的人士為董事或監事，他們的酬金已包括在上表分析中。

## 8. 稅項

	2004年 人民幣	2003年 人民幣
中國所得稅	111,784	270
遞延稅款	(283,202)	—
	<u>(171,418)</u>	<u>270</u>

## 8. 稅項 (續)

根據中國所得稅有關規定，適用於本集團的中國所得稅率為**33%**(2003年：**33%**)。部分子公司和合營企業為外商投資企業，可享受設立於中國的生產型外商投資企業的稅收優惠政策，包括五年的稅收減免政策，即自彌補以前年度累計虧損後第一個獲利年度起兩年減免所得稅，之後的三年減按**50%**徵收。

本集團的稅項與按照適用於本集團的中國基本稅率乘以稅前利潤所計算的稅款並不相同，差額如下：

	2004年 人民幣	2003年 人民幣
稅前利潤	<b>2,356,568</b>	426,123
以 <b>33%</b> 確認的稅率計算的稅項	<b>777,667</b>	140,621
實現及確認以前年度未確認的遞延稅項資產	<b>(899,719)</b>	(133,827)
購買國產設備抵免所得稅(註(a))	<b>(65,561)</b>	—
其他	<b>16,195</b>	(6,524)
所得稅費用	<b>(171,418)</b>	270

(a) 根據中華人民共和國稅法一暫行辦法，凡在境內投資於符合國家產業政策的技術改造項目的企業，其項目所需國產設備投資的**40%**經省級以上主管國稅局審核後，可從企業當年企業所得稅中抵免。於2004年度，經吉林省稅務局批准，本公司符合上述規定的國產設備採購可抵免當年度所得稅人民幣**65,561**(2003年：無)。

## 9. 股東應佔利潤

於2004年，本公司會計報表記入的股東應佔利潤為人民幣**2,553,194**(2003年：人民幣**435,484**)。

## 10. 每股基本及攤薄利潤

截至2004年12月31日止年度，每股基本及攤薄利潤是按照淨利潤除以本會計年度已發行股份之加權平均數**3,561,078,000**股(2003年：**3,561,078,000**股)計算。

年內並無攤薄潛在普通股。

## 11. 股息

2003年度和2004年度沒有宣告發放股息。

## 12. 物業、廠房及機器設備

本集團	房屋及 其他物業 人民幣	機器 及設備 人民幣	在建工程 人民幣	合計 人民幣
<b>成本或估值</b>				
2003年12月31日	1,753,083	14,558,398	35,492	16,346,973
添置	31,615	70,251	440,135	542,001
轉撥為固定資產	11,984	400,774	(412,758)	—
轉撥為無形資產	—	—	(10,257)	(10,257)
處置	(24,008)	(196,628)	—	(220,636)
<b>2004年12月31日</b>	<b>1,772,674</b>	<b>14,832,795</b>	<b>52,612</b>	<b>16,658,081</b>
<b>累計折舊</b>				
2003年12月31日	711,749	5,705,689	—	6,417,438
本年折舊	82,846	954,346	—	1,037,192
處置	(12,660)	(160,099)	—	(172,759)
<b>2004年12月31日</b>	<b>781,935</b>	<b>6,499,936</b>	<b>—</b>	<b>7,281,871</b>
<b>減值準備</b>				
2003年12月31日	—	—	—	—
本年增加(註(a))	—	—	7,220	7,220
<b>2004年12月31日</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>7,220</b>	<b>7,220</b>
<b>賬面淨值</b>				
<b>2004年12月31日</b>	<b>990,739</b>	<b>8,332,859</b>	<b>45,392</b>	<b>9,368,990</b>
2003年12月31日	1,041,334	8,852,709	35,492	9,929,535
若按成本減累計折舊和 減值準備列賬的固定資產 的賬面值				
	1,022,633	8,451,931	45,392	9,519,956

(a) 由於部分在建工程從2004年起停建且預計在可預見的未來不會重新開工，故管理層根據其可收回金額低於賬面價值的差額計提了減值準備。

# 綜合會計報表附註

截至2004年12月31日止年度  
(除特別標明外，計量單位為千元)

吉林化學工業股份有限公司 2004年年度報告

## 12. 物業、廠房及機器設備 (續)

本公司	房屋及 其他物業 人民幣	機器 及設備 人民幣	在建工程 人民幣	合計 人民幣
<b>成本或估值</b>				
2003年12月31日	1,672,064	14,174,483	35,492	15,882,039
添置	29,678	59,964	440,135	529,777
轉撥為固定資產	11,984	400,774	(412,758)	—
轉撥為無形資產	—	—	(10,257)	(10,257)
處置	(19,831)	(191,588)	—	(211,419)
<b>2004年12月31日</b>	<b>1,693,895</b>	<b>14,443,633</b>	<b>52,612</b>	<b>16,190,140</b>
<b>累計折舊</b>				
2003年12月31日	681,623	5,468,653	—	6,150,276
本年折舊	81,409	933,480	—	1,014,889
處置	(11,744)	(151,891)	—	(163,635)
<b>2004年12月31日</b>	<b>751,288</b>	<b>6,250,242</b>	<b>—</b>	<b>7,001,530</b>
<b>減值準備</b>				
2003年12月31日	—	—	—	—
本年增加	—	—	7,220	7,220
<b>2004年12月31日</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>7,220</b>	<b>7,220</b>
<b>賬面淨值</b>				
<b>2004年12月31日</b>	<b>942,607</b>	<b>8,193,391</b>	<b>45,392</b>	<b>9,181,390</b>
2003年12月31日	990,441	8,705,830	35,492	9,731,763
若按成本減累計折舊和減值準備列賬的固定資產的賬面值				
	973,901	8,299,080	45,392	9,318,373

## 12. 物業、廠房及機器設備 (續)

- (a) 如附註1所述，作為重組的一部分，並根據有關中國法規，投入的固定資產和土地使用權於1994年9月30日經在中國境內註冊的獨立評估師中咨資產評估事務所評估。進行此等評估的目的是為確定上述投入固定資產和土地使用權的公允價值並確立股本和資本公積的金額。固定資產評估是在市場價格，或在沒有市場價格時，選用折舊後重置成本法的基礎上進行的，土地使用權評估一般是根據吉林省土地管理局確定的標準地價評估的。上述投入本公司的固定資產和土地使用權的價值分別確定為人民幣2,834,034和人民幣1,088,843。本公司對上述投入的固定資產和土地使用權先以原價值入賬，之後按評估值減累計折舊入賬。

應香港聯合證券交易所對上市申請的要求，本公司聘請了香港獨立評估師美國評值(香港)有限公司對本集團於1995年2月28日的所有固定資產進行估值。該評估在有市場價格或在沒有市場價格的情況下以折舊後的重置成本為評估基礎。由此產生增值人民幣29,033，貸計入重估儲備。

物業、廠房及機器設備將定期評估，評估通常由專業評估人員進行。本公司聘請了在中國境內註冊的獨立評估師中聯資產評估事務所對本集團於2003年12月31日的物業、廠房及機器設備進行了評估。由於被評估資產的特殊性，該評估以折舊後的重置成本為評估基礎。在以下所述的以前年度評估減值的基礎上，該次評估結果與物業、廠房及機器設備的賬面價值大致相同。

於2002年本公司的董事對本集團的物業、廠房及機器設備於2002年12月31日的賬面價值與其估計公允價值進行了比較，在此基礎上，若干固定資產賬面價值被調減人民幣323,844。

## 13. 附屬公司

	本公司	
	2004年 人民幣	2003年 人民幣
於非上市公司投資成本	113,461	113,461
減：投資減值準備	(43,131)	(19,251)
	<b>70,330</b>	<b>94,210</b>

所有的附屬公司均為在中華人民共和國設立及經營的非上市有限責任公司。

## 13. 附屬公司 (續)

於2004年12月31日的附屬公司列示如下：

公司名稱	註冊資本 人民幣	公司法定類別	應佔股本權益 %	主要業務
吉林吉化建修 有限責任公司 (「建修公司」)	45,200	有限責任公司	99	建築、設備安裝
吉林興化硝基氯苯 有限公司(「興化公司」)	25,668	有限責任公司	75	生產銷售硝基氯苯
吉林永暉化工儲運 有限公司(「永暉公司」)	51,454	中外合資	70	提供化工產品存儲 及運輸服務
吉林市淞美醋酸 有限公司(「淞美公司」)	72,000	中外合作	66	生產醋酸
吉林市吉化金祥壓力 容器檢測有限公司 (「吉林金祥」)	2,000	有限責任公司	94	壓力容器檢驗研究 與諮詢

除於2003年3月6日由建修公司和吉林聯力工貿有限責任公司(「聯力公司」)合資成立的吉林金祥，本公司對其他附屬公司2003年及2004年應佔有的權益均未發生變化。

## 14. 於合營企業投資

	本集團和本公司	
	2004年 人民幣	2003年 人民幣
所佔淨資產	<b>89,835</b>	<b>53,722</b>



## 14. 於合營企業投資 (續)

所佔淨資產的變動列示如下：

	2004年 1月1日 人民幣		應佔利潤 人民幣	2004年 12月31日 人民幣
	吉林省巴斯夫吉化新戊二醇 有限公司(「巴斯夫公司」)	53,722	36,113	

該合營企業為在中華人民共和國設立及經營的非上市有限責任公司。

於2004年12月31日的合營企業列示如下：

公司名稱	註冊資本 人民幣	應佔股本權益(%)		主要業務
		2004年	2003年	
巴斯夫公司	150,000	40	40	生產石油化工產品

本公司對巴斯夫公司於2003年及2004年應佔有的權益未發生變化。

於2004年12月31日及2003年12月31日，巴斯夫公司無重大或有事項或承諾事項。

## 14. 於合營企業投資 (續)

合營企業的財務狀況及經營業績概述如下：

	合營企業某些財務信息		本集團所佔權益	
	2004年 人民幣	2003年 人民幣	2004年 人民幣	2003年 人民幣
非流動資產	77,750	89,506	31,100	35,802
流動資產	148,989	63,021	59,597	25,209
流動負債	2,151	18,222	862	7,289
營業額	232,113	148,694	92,845	59,478
營業毛利	114,077	44,918	45,631	17,967
經營支出	(23,794)	(20,758)	(9,518)	(8,303)
稅前利潤	90,283	24,160	36,113	9,664
稅項	—	—	—	—
稅後利潤	90,283	24,160	36,113	9,664

## 15. 於聯營公司投資

	本集團和本公司	
	2004年 人民幣	2003年 人民幣
所佔淨資產	9,305	4,908

聯營公司為一家在中華人民共和國設立及經營的非上市有限責任公司。聯營公司的詳情列示如下：

公司名稱	註冊資本 人民幣	應佔股本權益 (%)	主要業務
吉林聯力工貿有限責任公司 (「聯力公司」)	42,214	47	批發、零售化工產品

本公司對聯力公司於2003年及2004年應佔有的權益未發生變化。

## 16. 無形資產

	本集團			合計 人民幣
	非專利 技術 人民幣	土地使 用權 人民幣	其他 人民幣	
<b>成本</b>				
2003年12月31日	914,208	61,843	84,089	1,060,140
在建工程轉入	10,257	—	—	10,257
本年增加	40	—	—	40
<b>2004年12月31日</b>	<b>924,505</b>	<b>61,843</b>	<b>84,089</b>	<b>1,070,437</b>
<b>累計攤銷</b>				
2003年12月31日	386,758	11,279	40,569	438,606
本年攤銷	99,510	1,257	9,319	110,086
<b>2004年12月31日</b>	<b>486,268</b>	<b>12,536</b>	<b>49,888</b>	<b>548,692</b>
<b>減值準備</b>				
2003年12月31日	—	—	—	—
本年增加 (註(a))	6,698	—	—	6,698
<b>2004年12月31日</b>	<b>6,698</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>6,698</b>
<b>賬面淨值</b>				
<b>2004年12月31日</b>	<b>431,539</b>	<b>49,307</b>	<b>34,201</b>	<b>515,047</b>
2003年12月31日	527,450	50,564	43,520	621,534

(a) 由於部分非專利技術於2004年度已被其他新技術替代，故本集團對其計提全額減值準備。

# 綜合會計報表附註

截至2004年12月31日止年度  
(除特別標明外，計量單位為千元)

吉林化學工業股份有限公司 2004年年度報告

## 16. 無形資產 (續)

	本公司			合計 人民幣
	非專利技術 人民幣	土地使用權 人民幣	其他 人民幣	
<b>成本</b>				
2003年12月31日	914,151	61,843	84,089	1,060,083
在建工程轉入	10,257	—	—	10,257
本年增加	—	—	—	—
<b>2004年12月31日</b>	<b>924,408</b>	<b>61,843</b>	<b>84,089</b>	<b>1,070,340</b>
<b>累計攤銷</b>				
2003年12月31日	386,757	11,279	40,569	438,605
本年攤銷	99,414	1,257	9,319	109,990
<b>2004年12月31日</b>	<b>486,171</b>	<b>12,536</b>	<b>49,888</b>	<b>548,595</b>
<b>減值準備</b>				
2003年12月31日	—	—	—	—
本年增加	6,698	—	—	6,698
<b>2004年12月31日</b>	<b>6,698</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>6,698</b>
<b>賬面淨值</b>				
<b>2004年12月31日</b>	<b>431,539</b>	<b>49,307</b>	<b>34,201</b>	<b>515,047</b>
2003年12月31日	527,394	50,564	43,520	621,478

## 17. 存貨

	本集團		本公司	
	2004年 人民幣	2003年 人民幣	2004年 人民幣	2003年 人民幣
原材料				
— 按原值列示部分	<b>1,076,914</b>	538,646	<b>1,068,524</b>	536,895
— 按可變現淨值列示部分	<b>147,142</b>	151,975	<b>147,142</b>	151,975
在製品				
— 按原值列示部分	<b>686,171</b>	252,213	<b>663,768</b>	227,168
— 按可變現淨值列示部分	<b>505</b>	9,559	<b>505</b>	9,559
製成品				
— 按原值列示部分	<b>265,152</b>	101,036	<b>265,152</b>	84,423
— 按可變現淨值列示部分	<b>179,325</b>	186,843	<b>170,583</b>	186,843
備品備件				
— 按原值列示部分	—	1,735	—	1,735
— 按可變現淨值列示部分	<b>243,641</b>	320,257	<b>243,641</b>	320,257
低值易耗品和包裝物				
— 按原值列示部分	<b>6,852</b>	2,738	<b>6,852</b>	2,738
— 按可變現淨值列示部分	<b>351</b>	3,091	<b>351</b>	3,091
	<b>2,606,053</b>	1,568,093	<b>2,566,518</b>	1,524,684

## 18. 應收賬款

	本集團		本公司	
	2004年 人民幣	2003年 人民幣	2004年 人民幣	2003年 人民幣
應收第三方賬款	<b>502,942</b>	815,487	<b>499,145</b>	812,139
應收關聯方賬款				
— 中國石油及其附屬公司	<b>211,530</b>	41,663	<b>165,242</b>	41,663
— 中油集團	—	191	—	191
— 吉化集團	<b>169,077</b>	171,927	<b>169,077</b>	171,927
— 附屬公司	—	—	<b>116,198</b>	77,958
— 聯營公司	<b>23,138</b>	23,759	<b>23,138</b>	23,759
	<b>906,687</b>	1,053,027	<b>972,800</b>	1,127,637
減：減值準備	<b>(641,442)</b>	(868,271)	<b>(640,775)</b>	(868,268)
	<b>265,245</b>	184,756	<b>332,025</b>	259,369

## 18. 應收賬款 (續)

應收關聯方賬款均為免息、無抵押。本集團給予關聯方的還款期限不超過30天。第三方銷售大多為現銷。

由於部分客戶宣告破產，本集團於2004年度沖銷了已確認為壞賬的應收賬款及相應的壞賬準備計人民幣237,879(2003年度：人民幣97,657)。

於2004年12月31日，應收賬款的賬齡分析如下：

	本集團		本公司	
	2004年 人民幣	2003年 人民幣	2004年 人民幣	2003年 人民幣
一年以內	222,075	82,853	290,897	158,129
一年至兩年	2,042	379	—	379
兩年至三年	299	35,454	299	35,454
三年以上	682,271	934,341	681,604	933,675
	<b>906,687</b>	<b>1,053,027</b>	<b>972,800</b>	<b>1,127,637</b>

從2002年開始，本集團除給予部分客戶不超過30天的還款期，一般要求客戶以貨款兩訖的形式作銷售交易。

## 19. 預付款及其他流動資產

	本集團		本公司	
	2004年 人民幣	2003年 人民幣	2004年 人民幣	2003年 人民幣
其他應收款	109,824	99,108	83,843	68,393
應收關聯方賬款				
— 中油集團	7,172	—	7,172	—
— 吉化集團	138,347	33,250	138,347	33,250
— 附屬公司	—	—	—	10,126
— 合營企業	—	455	—	455
— 聯營企業	239	—	239	—
預付賬款	239,834	194,477	239,750	193,661
待攤費用	19,856	12,395	19,475	12,003
	<b>515,272</b>	<b>339,685</b>	<b>488,826</b>	<b>317,888</b>
減：減值準備	(73,381)	(72,143)	(73,381)	(72,143)
	<b>441,891</b>	<b>267,542</b>	<b>415,445</b>	<b>245,745</b>

## 19. 預付款及其他流動資產 (續)

應收關聯方賬款均為免息，無抵押並根據正常商業條款償還。

由於部分客戶宣告破產，本集團於2004年度沖銷了已確認為壞賬的其他應收款及相應的壞賬準備計人民幣134(2003年度：人民幣4,095)。

## 20. 現金及現金等價物

	本集團		本公司	
	2004年 人民幣	2003年 人民幣	2004年 人民幣	2003年 人民幣
現金及銀行存款	<b>14,629</b>	35,499	<b>11,819</b>	30,675

截至2004年12月31日止年度銀行存款加權平均利率為0.72%(2003年：0.72%)。

## 21. 應付賬款及其他應付款項

	本集團		本公司	
	2004年 人民幣	2003年 人民幣	2004年 人民幣	2003年 人民幣
應付貿易賬款	<b>1,709,398</b>	1,765,178	<b>1,597,371</b>	1,731,631
預收賬款	<b>639,698</b>	457,114	<b>622,533</b>	430,216
應付薪金及福利	<b>197,094</b>	158,468	<b>187,446</b>	151,436
其他應付款和預提費用	<b>121,461</b>	122,018	<b>116,117</b>	121,247
應付關聯方賬款				
— 中國石油及其附屬公司	<b>1,667,303</b>	957,305	<b>1,635,648</b>	957,305
— 中油集團	—	3,764	—	3,764
— 吉化集團	<b>85,623</b>	140,565	<b>85,623</b>	140,565
— 附屬公司	—	—	<b>81,816</b>	24,442
— 聯營公司	<b>9,109</b>	8,629	<b>9,109</b>	8,629
	<b>4,429,686</b>	3,613,041	<b>4,335,663</b>	3,569,235

應付關聯方賬款均為免息、無抵押且無規定還款期限。

## 21. 應付賬款及其他應付款項 (續)

2004年12月31日應付貿易賬款的賬齡分析如下：

	本集團		本公司	
	2004年 人民幣	2003年 人民幣	2004年 人民幣	2003年 人民幣
一年以內	1,610,663	1,520,974	1,500,167	1,487,427
一年至兩年	33,123	191,714	31,592	191,714
兩年至三年	23,267	17,170	23,267	17,170
三年以上	42,345	35,320	42,345	35,320
	<b>1,709,398</b>	<b>1,765,178</b>	<b>1,597,371</b>	<b>1,731,631</b>

## 22. 借款

### (a) 短期借款

	本集團		本公司	
	2004年 人民幣	2003年 人民幣	2004年 人民幣	2003年 人民幣
銀行借款				
— 無抵押 (附註(i))	44,640	49,600	—	—
— 抵押	—	—	—	—
	<b>44,640</b>	<b>49,600</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
同系附屬公司的借款 (附註(ii))	2,874,330	3,155,000	2,874,330	3,155,000
	<b>2,918,970</b>	<b>3,204,600</b>	<b>2,874,330</b>	<b>3,155,000</b>
長期借款的流動部分	167,105	897,399	167,105	897,399
	<b>3,086,075</b>	<b>4,101,999</b>	<b>3,041,435</b>	<b>4,052,399</b>

(i) 於2004年12月31日，銀行借款由吉林招商集團(本集團的第三方客戶)擔保，年利率為5.84%至7.25%(2003年：5.55%)。

(ii) 該借款為中國石油財務責任有限公司(「中油財務」)為本集團提供的人民幣80億元借款額度中的部份借款。中油財務是由中國人民銀行批准的非銀行金融機構，為中油集團的附屬公司。所有借款均為無抵押借款，年利率為4.776%至5.019%(2003年：5.019%)。於2004年2月6日，中油財務將其給予本公司流動資金借款的授信期延長至2005年12月31日。

(iii) 短期借款的賬面價值與其公允價值相近。



## 22. 借款 (續)

### (b) 長期借款

	利率及最後到期日	本集團和本公司	
		2004年 人民幣	2003年 人民幣
人民幣借款			
中國工商銀行	於2003年12月31日，借款固定年利率為6.03%，借款最後到期日為2004年，已於2004年度償還。	—	9,500
中油財務	於2003年12月31日，借款年利率主要為5.18%至5.42%不等的浮動利率，借款最後到期日為2007年，已於2004年度償還。	—	1,636,900
美元借款			
中國建設銀行	於2004年12月31日，借款年利率主要為8.42%至8.66%不等的固定利率，借款最後到期日為2010年。	239,035	283,415
國家開發銀行	於2003年12月31日，借款年利率為5.50%，借款最後到期日為2012年，已於2004年度償還。	—	856,705
吉化集團	於2004年12月31日，借款年利率主要為6.55%至7.86%不等的固定利率，借款最後到期日為2008年。	137,340	183,627
中國銀行	於2004年12月31日，借款免息，借款最後到期日為2029年。	77,051	77,052
中國銀行	於2004年12月31日，借款年利率為Libor+0.6%，借款最後到期日為2007年。	413,825	—
日元借款			
吉化集團	於2004年12月31日，借款年利率主要為4.10%至5.30%不等的固定利率，借款最後到期日為2008年。	157,746	205,607
歐元借款			
吉化集團	於2004年12月31日，借款年利率為8.30%的固定利率，借款最後到期日為2006年。	38,123	52,491
<b>長期借款總計</b>		<b>1,063,120</b>	<b>3,305,297</b>
減：長期借款的 流動部分 (包括在流動 負債內)		<b>(167,105)</b>	<b>(897,399)</b>
		<b>896,015</b>	<b>2,407,898</b>

## 22. 借款 (續)

### (b) 長期借款 (續)

於2004年12月31日，本集團長期借款均為無抵押借款(2003年：同)。

於2004年12月31日，吉化集團借款人民幣333,209(2003年：人民幣441,725)，均為經吉化集團從銀行借入。

本集團借款的重定價期間及利率變化的風險及如下：

	本集團		本公司	
	2004年 人民幣	2003年 人民幣	2004年 人民幣	2003年 人民幣
6月以內	83,553	112,500	83,553	112,500
6-12月	3,416,348	4,989,499	3,371,708	4,939,899
1-5年	403,163	926,350	403,163	926,350
5年以上	79,026	481,548	79,026	481,548
	<u>3,982,090</u>	<u>6,509,897</u>	<u>3,937,450</u>	<u>6,460,297</u>

	本集團		本公司	
	2004年 人民幣	2003年 人民幣	2004年 人民幣	2003年 人民幣
借款總額				
— 固定利率借款	3,568,265	4,872,997	3,523,625	4,823,397
— 浮動利率借款	413,825	1,636,900	413,825	1,636,900
	<u>3,982,090</u>	<u>6,509,897</u>	<u>3,937,450</u>	<u>6,460,297</u>

於資產負債表日的加權平均借款利率如下：

加權平均實際利率				
— 銀行借款	5.15%	5.85%	5.07%	5.86%
— 關聯公司借款	5.11%	5.18%	5.11%	5.18%

## 22. 借款 (續)

### (b) 長期借款 (續)

長期借款的賬面價值和公允價值列示如下：

	本集團和本公司 賬面價值		本集團和本公司 公允價值	
	2004年 人民幣	2003年 人民幣	2004年 人民幣	2003年 人民幣
銀行借款	729,911	1,226,672	718,887	1,191,836
關聯公司借款	333,209	2,078,625	355,796	2,121,108
	<b>1,063,120</b>	<b>3,305,297</b>	<b>1,074,683</b>	<b>3,312,944</b>

公允價值乃根據貼現後的現金流量計算，而貼現率乃按本集團於資產負債日可取得的條款及特點大致相同的金融工具的現行市場利率釐定。該等貼現率於2004年12月31日介乎0.86%至5.92%之間，視乎債務類別而定。長期借款的一年內到期部分的賬面價值接近其公允價值。

長期借款的到期情況如下：

	本集團和本公司	
	2004年 人民幣	2003年 人民幣
銀行借款		
— 須於1年之內償還	47,412	149,032
— 須於1-2年之內償還	47,412	181,532
— 須於2-5年之內償還	556,061	414,560
— 須於5年之後償還	79,026	481,548
	<b>729,911</b>	<b>1,226,672</b>

	本集團和本公司	
	2004年 人民幣	2003年 人民幣
關聯公司借款		
— 須於1年之內償還	119,693	748,367
— 須於1-2年之內償還	119,693	121,468
— 須於2-5年之內償還	93,823	1,208,790
— 須於5年之後償還	—	—
	<b>333,209</b>	<b>2,078,625</b>

## 23. 股本

	本公司	
	2004年 人民幣	2003年 人民幣
已註冊、發行並繳足的股本：		
— 2,396,300,000股，每股面值人民幣1.00元的 國有法人股	2,396,300	2,396,300
— 964,778,000股，每股面值人民幣1.00元的 H股及美國托存股份	964,778	964,778
— 200,000,000股，每股面值人民幣1.00元的A股	200,000	200,000
	<b>3,561,078</b>	<b>3,561,078</b>

所有國有法人股、H股、A股和美國托存股份均享有完全同等之權益。

根據中國證監會和深圳證券交易所的有關規定，因本公司於2000年至2002年度連續三年發生虧損(依據中國會計準則及有關規定計算)，於2003年4月30日本公司公報2002年度業績後，在深圳證券交易所上市的A股(僅在中國境內有效)被暫停上市。由於2003年上半年度本公司依據中國會計準則及有關規定為盈利，於本公司公報該半年度業績後，本公司A股於2003年9月25日恢復上市。

## 24. 儲備

	資本公積 人民幣	重估儲備 人民幣	法定盈餘 公積金 人民幣 (附註a)	法定 公益金 人民幣 (附註b)	任意盈餘 公積金 人民幣 (附註c)	合計 人民幣
<b>本集團</b>						
2003年1月1日餘額	1,391,114	9,247	160,155	140,997	400,291	2,101,804
已實現重估增值儲備轉入累計虧損	—	(973)	—	—	—	(973)
2003年12月31日餘額	1,391,114	8,274	160,155	140,997	400,291	2,100,831
已實現重估增值儲備轉入累計虧損	—	(973)	—	—	—	(973)
<b>2004年12月31日餘額</b>	<b>1,391,114</b>	<b>7,301</b>	<b>160,155</b>	<b>140,997</b>	<b>400,291</b>	<b>2,099,858</b>
<b>本公司</b>						
2003年1月1日餘額	1,391,114	9,247	152,443	140,997	400,291	2,094,092
已實現重估增值儲備轉入累計虧損	—	(973)	—	—	—	(973)
2003年12月31日餘額	1,391,114	8,274	152,443	140,997	400,291	2,093,119
已實現重估增值儲備轉入累計虧損	—	(973)	—	—	—	(973)
<b>2004年12月31日餘額</b>	<b>1,391,114</b>	<b>7,301</b>	<b>152,443</b>	<b>140,997</b>	<b>400,291</b>	<b>2,092,146</b>

- (a) 根據中國法規及本公司的公司章程，本公司須將根據中國會計準則計算的可分配利潤的10%轉撥至法定盈餘公積金，直至累計金額達本公司註冊資本的50%為止。轉撥至法定盈餘公積金應在分派股息予股東前進行。

法定盈餘公積金可以用於彌補以前年度虧損、拓展本公司之生產業務或增加本公司之資本。根據股東大會通過決議案批准，本公司可將其法定盈餘公積金轉為股本，並向現有股東按其原有持股量發行紅股，或增加其現有所持股份之每股面值，惟在該發行後盈餘公積金之結餘不得少於註冊股本之25%。

由於本公司在2004年12月31日存在累計虧損，沒有在本年度計提法定盈餘公積金(2003年：無)。

## 24. 儲備 (續)

- (b) 根據中國法規及本公司的公司章程，本公司須將根據中國會計準則計算的可分配利潤5%至10%轉撥至法定公益金。法定公益金只能用於本公司職工的福利設施和其他集體福利支出。法定公益金在公司清算時方可分配。

由於本公司在2004年12月31日存在累計虧損，沒有在本年度計提法定公益金(2003年：無)。

- (c) 任意盈餘公積的提取須經股東於股東大會批准，它的用途與法定公積金相類似。

董事會不建議提取任意盈餘公積。

- (d) 於2004年12月31日，根據中國會計準則計算，本公司無可分配的儲備(2003：無)。

## 25. 遞延稅項

遞延稅項採用33%為主要稅率(2003年：33%)，以負債法並基於暫時性差異計算。

遞延稅項結餘由以下項目組成：

	2004年 1月1日 人民幣	應估利潤 人民幣	2004年 12月31日 人民幣
遞延稅項負債：			
非流動性：			
固定資產重估(附註12)	3,266	(479)	2,787
固定資產借款所產生的匯兌收益	20,717	(2,413)	18,304
住房補貼之遞延稅項	14,363	(3,075)	11,288
加速折舊及攤銷之遞延稅項	—	119,622	119,622
遞延稅項負債總額	38,346	113,655	152,001
遞延稅項資產：			
非流動性：			
稅務虧損之遞延稅項	38,346	(38,346)	—
可抵扣暫時性差異	—	435,203	435,203
遞延稅項資產總額	38,346	396,857	435,203
遞延稅項淨值	—	283,202	283,202

## 25. 遞延稅項 (續)

	2003年		2003年
	1月1日	應佔利潤	12月31日
	人民幣	人民幣	人民幣
遞延稅項負債：			
非流動性：			
固定資產重估	3,745	(479)	3,266
固定資產借款所產生的匯兌收益	23,130	(2,413)	20,717
住房補貼之遞延稅項	17,438	(3,075)	14,363
	<hr/>	<hr/>	<hr/>
遞延稅項負債總額	44,313	(5,967)	38,346
	<hr/>	<hr/>	<hr/>
遞延稅項資產：			
非流動性：			
稅務虧損之遞延稅項	44,313	(5,967)	38,346
	<hr/>	<hr/>	<hr/>
遞延稅項資產總額	44,313	(5,967)	38,346
	<hr/>	<hr/>	<hr/>
遞延稅項淨值	—	—	—
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>

於2004年度，經濟環境的變化導致石化、有機化工產品以及合成橡膠產品的市場需求大幅上升，從而導致其銷售價格及毛利的增長。管理層亦因盈利能力的好轉而修正了未來五年的營運計劃，並證實截至2004年12月31日所確認的遞延稅項資產的可回收性。

遞延稅項資產是由可抵扣未來應稅所得的稅務虧損產生的。

由稅務虧損及可抵扣暫時性差異(主要為應收款項及存貨減值準備，以及固定資產賬面價值的減記)所引起的遞延稅項資產只有在此虧損及暫時性差異可以被用於抵扣未來可能的應納稅所得時才予以確認。

於2004年9月20日，中國財政部和國家稅務總局頒發了一所得稅政策，允許從2004年7月1日起東北的部分企業可以縮短其固定資產折舊年限及無形資產攤銷年限。因此，於2004年12月31日，本集團確認了因加速折舊及攤銷產生的暫時性差異所引起的遞延稅款負債人民幣119,622。



26. 經營活動之現金流量

	附註	2004年 人民幣	2003年 人民幣
股東應佔利潤		2,544,510	427,609
調整項目：			
少數股東損益		(16,524)	(1,756)
遞延稅項	25	(283,202)	—
折舊及攤銷	4	1,147,278	1,032,007
預付款及其他流動資產的減值準備	4	1,372	—
應收賬款減值準備	4	11,050	100,713
固定資產減值準備	4	7,220	—
無形資產減值準備	4	6,698	—
存貨減值準備及存貨報廢損失	4	77,544	12,856
出售物業、廠房及機器設備的淨 (收益)／損失	4	(26,412)	26,379
應佔合營企業稅前利潤	14	(36,113)	(9,664)
應佔聯營公司(利潤)／虧損		(4,397)	14,001
利息收入		(1,753)	(1,531)
利息支出	6	270,071	429,782
營運資金的變動：			
應收賬款和其他應收款(淨額)		(256,510)	330,044
存貨(註(a))		(1,115,504)	(186,721)
應付賬款和應計負債(淨額)(註(b))		1,045,447	1,830,961
<b>經營活動產生的現金</b>		<b>3,370,775</b>	<b>4,004,680</b>
已收利息		1,753	1,531
已付利息		(297,749)	(427,887)
<b>經營活動流入的現金淨額</b>		<b>3,074,779</b>	<b>3,578,324</b>
不涉及現金收支的活動			
購買固定資產	29(j)	—	159,500

(a) 2004年存貨的變動主要為採購原油的時間性差異。

(b) 2004年應付賬款和應計負債的變動主要為應付款支付的時間性差異以及收到客戶(包括一關聯方)的預收賬款。

## 27. 收購

於2002年12月，本公司以人民幣135,000收購了一合營公司吉聯公司剩餘的35%的權益，並將該公司的業務併入本公司。吉聯公司隨後於2002年辦理了工商註銷登記手續。收購吉聯公司採用的是購買法，與購買相關的所有可辨認資產和負債在逐次購入股份時以公允價值重述。該項收購業務並未給本公司2002年度帶來重大的收入及經營利潤。

收購的淨資產如下：

	人民幣
現金及現金等價物	7,914
物業、廠房及機器設備	816,638
無形資產	52,599
存貨	157,260
應收款項	53,351
應付款項	(397,576)
借款	(304,471)
	<hr/>
收購淨資產的公允價值	385,715
	<hr/> <hr/>
收購權益	35%
	<hr/> <hr/>
收購金額(等於淨資產公允價值的35%)	135,000
減：從吉聯公司獲得的現金及現金等價物	(7,914)
於2002年度支付的用於收購的現金	(73,086)
	<hr/>
於2003年度支付的用於收購的現金	54,000
	<hr/> <hr/>

## 28. 分部信息

### (a) 主要報告格式－業務分部

本集團在中國主要分為四個業務分部：石油產品、石化及有機化工產品、化肥及無機化工產品和合成橡膠產品。

- (i) 石油產品分部生產汽油、柴油、溶劑油及其他副產品如潤滑油等。本集團生產的若干產品會用作原料生產其他石化產品，其餘大部分銷售給客戶。
- (ii) 石化及有機化工產品分部主要生產乙醇、醋酸和醋酐等。
- (iii) 化肥及無機化工產品分部主要生產硝酸銨、尿素、氯化銨、硫酸和礦渣。
- (iv) 合成橡膠產品分部主要生產丁苯橡膠。

其他產品及服務分部包括向關聯方銷售從第三方採購並獲得優惠折扣的原材料，水電，維修日常費用和其他有關業務。

每個經營性分部的會計政策與在附註2－「主要會計政策」披露的一致。

分部間銷售按市場價結算。

## 28. 分部信息 (續)

### (a) 主要報告格式－業務分部 (續)

2003年度和2004年度的分部信息列示如下：

2004年	石油產品 人民幣	石化及有機 化工產品 人民幣	化肥及無機 化工產品 人民幣	合成 橡膠產品 人民幣	其他產品 及服務 人民幣	合計 人民幣
<b>損益</b>						
銷售(包括分部間銷售)	18,079,875	13,550,409	664,246	1,793,689	3,666,195	37,754,414
減：分部間銷售	(4,702,040)	(782,150)	—	—	(412,801)	(5,896,991)
外部銷售總額	<u>13,377,835</u>	<u>12,768,259</u>	<u>664,246</u>	<u>1,793,689</u>	<u>3,253,394</u>	<u>31,857,423</u>
分部業績	(475,328)	2,939,339	(80,353)	317,016	(107,646)	2,593,028
財務費用淨額						(276,970)
應佔合營企業盈利	—	36,113	—	—	—	36,113
應佔聯營公司盈利	—	—	—	—	4,397	4,397
稅前利潤						2,356,568
稅項						171,418
少數股東權益						16,524
淨利潤						<u>2,544,510</u>
折舊與攤銷	549,867	377,907	29,290	58,087	132,127	1,147,278
固定資產減值準備	—	—	4,680	—	2,540	7,220
無形資產減值準備	—	6,698	—	—	—	6,698
對流動資產的減值 (應收款項和存貨)						89,966
<b>資產和負債</b>						
分部資產	1,844,441	9,175,528	561,825	991,418	638,643	13,211,855
對合營企業投資	—	89,835	—	—	—	89,835
對聯營公司投資	—	—	—	—	9,305	9,305
遞延稅款資產						283,202
資產合計						<u>13,594,197</u>
分部流動負債	594,431	3,054,582	552,913	130,489	210,350	4,542,765
借款						3,982,090
負債合計						<u>8,524,855</u>
分部資本支出(物業、廠房及 機器設備和無形資產)	263,201	189,023	11,462	65,136	13,219	542,041

## 28. 分部信息 (續)

### (a) 主要報告格式－業務分部 (續)

2003年	石油產品 人民幣	石化及有機 化工產品 人民幣	化肥及無機 化工產品 人民幣	合成 橡膠產品 人民幣	其他產品 及服務 人民幣	合計 人民幣
<b>損益</b>						
銷售(包括分部間銷售)	12,906,594	8,595,891	164,861	1,133,031	2,560,499	25,360,876
減：分部間銷售	(3,586,528)	(812,800)	—	—	(308,739)	(4,708,067)
外部銷售總額	<u>9,320,066</u>	<u>7,783,091</u>	<u>164,861</u>	<u>1,133,031</u>	<u>2,251,760</u>	<u>20,652,809</u>
分部業績	37,344	721,791	(121,754)	356,048	(98,111)	895,318
財務費用淨額						(464,858)
應佔合營企業盈利	—	9,664	—	—	—	9,664
應佔聯營公司虧損	—	—	—	—	(14,001)	(14,001)
稅前利潤						426,123
稅項						(270)
少數股東權益						1,756
淨利潤						<u>427,609</u>
折舊與攤銷	494,535	362,532	9,671	40,855	124,414	1,032,007
對流動資產的減值 (應收款項和存貨)						113,569
<b>資產和負債</b>						
分部資產	2,503,467	7,700,372	848,240	755,820	799,060	12,606,959
對合營企業投資	—	53,722	—	—	—	53,722
對聯營公司投資	—	—	—	—	4,908	4,908
資產合計	<u>2,503,467</u>	<u>7,754,094</u>	<u>848,240</u>	<u>755,820</u>	<u>803,968</u>	<u>12,665,589</u>
分部流動負債	501,931	2,387,753	454,000	95,190	175,462	3,614,336
借款						6,509,897
負債合計						<u>10,124,233</u>
分部資本支出(物業、廠房及 機器設備和無形資產)	35,042	179,145	179,071	75,241	18,355	486,854

## 28. 分部信息 (續)

### (b) 次要報告格式－地區分部

本集團的所有資產及營運均位於中國，而國內各地區均被視為處於風險及回報相近的同一經濟環境。

## 29. 關聯企業交易

本公司是中國石油的附屬公司，而中國石油是擁有大量成員的中油集團的一部分。本集團與中油集團成員進行大量的交易。除會計報表其他部分披露外，下表總結了本年度本集團與中油集團控制的公司日常業務進行的重大交易：

	附註	2004年 人民幣	2003年 人民幣
<b>中國石油及其附屬公司</b>			
購買原油	(a)	11,789,022	8,067,989
購買原料	(a)	7,447,892	1,266,922
銷售汽油	(b)	2,917,651	2,656,296
銷售柴油	(b)	7,794,524	5,615,331
銷售石化產品	(b)	11,548,928	4,083,318
機器設備的經營性租賃租金	(c)	27,733	2,463
安全生產保證基金	(d)	32,958	35,278
<b>吉化集團</b>			
產品銷售	(e)	1,417,140	908,009
加工服務	(f)	19,665	16,694
固定資產建設	(g)	76,342	65,653
購買原料及零件	(h)	148,587	290,002
購買動力及後勤服務	(i)	262,961	228,828
購買固定資產	(j)	—	159,500
土地及房屋的經營性租賃租金	(k)	7,680	10,501
<b>中油集團</b>			
利息支出	(l)	212,814	305,319
借款	(m)	8,531,610	5,308,460
購買原料及備件	(n)	52,830	66,789

## 29. 關聯企業交易 (續)

- (a) 按正常商業條款以市場價格採購原油，石腦油，純苯等；
- (b) 按正常商業條款以市場價格銷售汽油，柴油，乙烯等；
- (c) 以市場價格支付的物業、廠房及機器設備的經營性租賃費用；
- (d) 本集團參加了由中國石油設立及管理的安全生產保證基金計劃，每年按固定資產和存貨平均餘額的**0.4%**提取並支付。該基金主要作為企業遭受自然災害和意外事故造成財產損失的理賠準備金。
- (e) 按正常商業條款以市場價格銷售煉油產品，化工產品等；
- (f) 按正常商業條款以市場價格收取半成品加工費；
- (g) 以計劃價格、市場價格或根據本集團與吉化集團簽署的服務協議確定價格支付物業、廠房及機器設備建設費；
- (h) 按正常商業條款以市場價格採購配件，低值易耗品等；
- (i) 向吉化集團支付購買動力及後勤服務是根據本集團與吉化集團簽訂的服務協議中所訂明的國家規定價格，市場價格或成本價格而釐定的；
- (j) **2003年12月**，本公司向吉化集團購買了若干物業、廠房及機器設備。根據專業評估人員對這些資產的評估結果，該採購價格為**15,950萬元**。本公司以應收吉化集團款項**15,950萬元**與上述資產採購款項相抵消。
- (k) 按正常商業條款以市場價格支付的土地及房屋的經營性租賃費用；
- (l) 從中油財務借款支付的借款利息；
- (m) **2004年度**從中油財務獲得的借款；
- (n) 按正常商業條款以市場價格採購原料，備件等。

## 30. 金融工具

### (a) 金融風險因素

本集團的經營面臨不同的金融風險，包括信用、匯率、利率和流動性風險。本集團並未為套期或交易的目的而使用衍生金融工具，而是關注於金融市場中不可預知的情形，尋求將潛在對本集團經營業績的負影響降低至最小。本集團的高層管理當局已有書面政策涵蓋了上述提及的具體金融風險。

#### (i) 信用風險

綜合資產負債表中所載之應收款項賬面價值為本集團就其金融資產所承擔的最大信用風險。其他金融資產並沒有重大信用風險。現金均存放於國有銀行和金融機構。

#### (ii) 匯率風險

本集團在中國營運，交易主要以人民幣(法定貨幣)結算。本集團的匯率風險主要來自於以各種外幣標價的借款(附註22)。

#### (iii) 利率風險

本集團並未持有重大的付息資產，因而收入和經營現金流量不受市場利率變更的影響。本集團有時會以浮動利率借款，該等浮動利率借款已反映本集團金融負債的最大利率風險。

#### (iv) 流動性風險

本集團依賴經營活動的資金、銀行及關聯公司借款和資本籌集以滿足資金流動和資本支出的需求。管理層定期審核本集團的流動資金和流動比率，以確保在可預見的未來有足夠的能力滿足流動資金的需求和持續其經營業務。此外，管理層致力於維持已承諾的授信額來保持融資的彈性。本公司預期中油集團在可預見的未來在營運資金需求上將給予支持。就此，中油財務，中油集團的一附屬公司，同意向本公司提供人民幣80億元的信用額度，且其授信期延至2005年12月31日(附註22)。



### 30. 金融工具 (續)

#### (b) 公允價值

下列金融資產和金融負債的賬面價值在減除減值準備後，基本等同於其公允價值：現金，應收和應付貿易款項，其他應收和應付款以及短期借款。長期借款的公允價值詳見附註22。

### 31. 主要客戶

本集團的主要客戶如下：

	2004年		2003年	
	收入 人民幣	佔總收入之 百分比 %	收入 人民幣	佔總收入之 百分比 %
中國石油及其附屬公司	22,261,103	70	12,354,945	60
吉化集團	1,417,140	4	908,009	4
	<u>23,678,243</u>	<u>74</u>	<u>13,262,954</u>	<u>64</u>

### 32. 資本性承諾事項

	2004年 人民幣	2003年 人民幣
已訂約但未撥備一機器設備	<u>153,564</u>	<u>8,680</u>

### 33. 最終控股公司

董事們以於中國境內成立的國有企業中國石油天然氣集團公司為本公司的最終控股公司。

### 34. 會計報表的審批

本會計報表於2005年3月17日經董事會審批通過，並將於2005年5月20日遞交股東大會審批。